

# ПРАВДА ВОСТОКА

12

марта

2002 года

вторник

№ 48 (24736)

Цена свободная

СЕЛЬСКИЕ ВЕСТИ

Одной из главных задач является тщательная подготовка почвы. С каждого гектара - не менее 50 центнеров «белого золота» В три раза больше, чем в минувшем году



## НАЧАЛИ СЕВ ПОД ПЛЕНКОЙ ДЖИЗАК

Хлопковый клин под пленкой этой весной займет в Джизакской области 11 тысяч гектаров.

Судя по настроению дехкан, и особенно фермеров, работа по укладке семян и обработке плантаций пойдет бойко и доброту. В хозяйствах закупают припасы семян и пленку, обновляют технику, сеялки и другой прицепной инвентарь, позаботились о ГСМ, удобреньях и решили ряд иных вопросов.

Разумеется, одной из главных задач является тщательная подготовка почвы, - утверждает хожим Пахтакорского района Э. Солиев. - Но большинство наших дехкан подгонять не приходится, все делают на совесть.

В прошлом году 3575 гектаров подпленочных плантаций в районе дали 9650 тонн хлопка. Ныне здесь львиная доля хлопковых земель - восемь тысяч гектаров - будет возделываться по анджанской технологии. Сумеют хлопкоробы соблюсти все тонкости нелегкого труда, получат не меньше 35 центнеров на круг. Не только в Пахтакорском, но и в других районах стремятся учитывать все обстоятельства. Зимой обучили фермеров премудростям сева и обработки всходов, отремонтировали технику.

Николай Барашкин. Соб. корр. «Правды Востока».

Джизакская область.

## КАРШИ

В хозяйстве имени Сайидо Насафий Касбинского района начался сев под пленкой. По традиции аскакалы осыпали начало осенних работ. В этом хозяйстве хлопчатник под пленкой займет 156 гектаров.

Коллектив фермерского хозяйства «Ильес Турдиев», также приступивший к севу, намерен получить с каждого гектара не менее 50 центнеров «белого золота». Всего в Касбинском районе под хлопчатник, посеянный по этой технологии, отведена площадь в тысячу гектаров. До 12 марта здесь планируют завершить посевные работы.

Сев хлопчатника под пленкой начал также в Каршинском, Усман-Юсуповском, Нишанском и других районах Кашкадарыи.

Налия Искандарова. Соб. корр. «Правды Востока».

Кашкадарыинская область.

## ТЕРМЕЗ

Сразу в четырех южных районах Сурхандарьи приступили к севу хлопчатника под пленкой.

В Термезском районе первыми вывели сеялки в поле земледельцы ширкатного хозяйства «Халкбад». Ныне халкбады размещают сорт «термез-31» на 150 гектарах, что в три раза больше, чем в минувшем году. Тогда, кстати, урожайность под пленкой составила 46 центнеров.

В соседнем Ангоре анджанскому методу следует ширкатное хозяйство «Корасув». В Джаркурганском районе хорошо подготовились к ранней весне хлопкоробы фермерского объединения «Сурхан» и ширката имени А. Навои. Здесь тоже работают на полях специальные агрегаты.

В северном Шурчинском районе решили тоже не терять времени. В ширкатном хозяйстве имени Ж. Хужамиярова последовали примеру южных соседей, почти на месяц опередили традиционный график. В прошлом году тут выросли главную культуру под пленкой на 50 гектарах, ныне намерены четверо увеличить эту площадь. Одновременно в почву вносят 100 килограммов удобрений на гектар.

В областном управлении сельского и водного хозяйства области назвали цифру 105. Столько гектаров засеяно в Сурхандарье по-анджански в первый день сева.

Назип Сулейманов. Соб. корр. «Правды Востока».

Сурхандарыинская область.

ОСНОВАНА 2 АПРЕЛЯ 1917 ГОДА

УЧРЕДИТЕЛЬ - КАБИНЕТ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

# ДЕНЬ СТРАНЫ

новости • события • факты • комментарии



## ПРЕЗИДЕНТ ОТБЫЛ В США

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 11 марта отбыл с официальным визитом в Соединенные Штаты Америки. США являются государством, которое одним из первых признало независимость Узбекистана. За прошедший период между двумя странами осуществлен ряд визитов, подписано множество документов, и созда-

на правовая основа сотрудничества. Ныне между нашими странами налажено взаимовыгодное сотрудничество в различных сферах. Президент нашей страны в своем интервью перед отлетом отметил, что данный визит поднимет на новую ступень отношения между Узбекистаном и США.

В ходе визита ожидается подписание шести документов, - сказал Ислам Каримов. - Среди них основной - это новый документ о стратегическом партнерстве и сотрудничестве между Узбекистаном и США. Он создаст большие возможности для развития наших связей во всех сферах, дальнейшего эффективного использования имеющихся возможностей. Особенно этот документ важен с точки зрения обеспечения неприкосновенности границ Узбекистана, гарантии безопасности нашей страны.

В целом наш нынешний визит в США будет содействовать скорейшему достижению таких целей, как углубление экономических реформ в Узбекистане, построение свободного, демократического и гражданского общества, основанного на рыночной экономике, обеспечение прав человека, коротко говоря, достижение того, чтобы наша страна заняла достойное место среди развитых стран мира.

В ходе этого четырехдневного визита, осуществляемого по приглашению Президента США Джорджа Буша, глава нашего государства проведет переговоры с Президентом США, встретится с членами конгресса, представителями деловых кругов.

(УзА). Фото Дильшоода Юсупова (УзА).

## ИСЛАМ КАРИМОВ - ПРОЕЗДОМ В ЛОНДОНЕ

Лондон, 11 марта. Сообщает специальный корреспондент УзА Анвар Бобоев.

В этот день делегация Узбекистана во главе с Президентом Исламом Каримовым остановилась проездом в аэропорту «Стэнстед» столицы Великобритании - Лондоне. Руководителя нашей страны встретили представители внешнеполитического ведомства этой страны.

по дальнейшему развитию отношений между Узбекистаном и Великобританией, перспективах сотрудничества в различных сферах, а также по другим интересовавшим стороны вопросам.

После встречи с официальными лицами Великобритании делегация Узбекистана отбыла в США.

(УзА).

## В ДАР АФГАНСКОМУ НАРОДУ

Восемнадцать грузовых и легковых автомобилей различного назначения - гуманитарная помощь правительства Узбекистана - переданы в минувшее воскресенье Республике Афганистан.

В их числе микроавтобусы «Дамас», легковые «Нексин», грузовые машины, бензовозы, самосвалы - словом, транспортных средств отечественного производства на 350 тысяч американских долларов. Расходы эти на паритетных началах приняли на себя корпорация «Узавтосаноат» и Аскабабанк.

На центральной площади Термеза состоялся краткий импровизированный митинг, который открыл хожим области Тошмира Калдыров. Делегацию соседней страны, прибывшую для получения гуманитарного груза, приветствовал заместитель Премьер-министра

Республики Узбекистан Рустам Юнусов.

В ответном слове глава делегации Афганистана, заместитель министра транспорта временной администрации страны Саид Сади Мустафакер сердечно поблагодарил руководство и народ Узбекистана за постоянную помощь и поддержку, оказываемую его народу в трудный период.

Затем колонна автомобилей направилась через весь город в сторону моста через Амударью. Здесь узбекистанские водители передали право управления своим афганским коллегам.

Назип Сулейманов. Соб. корр. «Правды Востока». Сурхандарыинская область.

Уже свыше 100 тысяч тонн общего объема гуманитарного груза, отправляемого многими странами мира, ООН и неосу-

дарственными организациями, переправлено в Афганистан через территорию Узбекистана.

Стотысячная тонна груза ушла на соседний берег через мост Термез-Хайратон и речной порт, - говорит координатор в Термезе по приему, хранению и отправке в Афганистан международной гуманитарной помощи, исполняющий обязанности начальника Сурхандарыинского областного управления по чрезвычайным ситуациям А.Боймирзаев. - В последние дни переправлены также необходимые грузы, как продовольствие, детская одежда, учебные принадлежности, строительные материалы, лекарственные средства, присланные из ООН, Узбекистана, Туркменистана и Ирана.

Ч.Тухтаев. Корр. УзА.

## НОВЬ ШУРТАНСКОГО КОМПЛЕКСА

Кабинет Министров Узбекистана согласился с предложением национальной холдинговой компании «Узбекнефтегаз» и своим распоряжением создал Государственную комиссию по приемке в эксплуатацию объектов Шуртанского газохимического комплекса. Государственную комиссию возглавляет первый заместитель Премьер-министра Казим Туляганов.

Правительственным документом НХК «Узбекнефтегаз» объявляется обеспечить поэтапно приемку рабочими комиссиями объектов Шуртанского газохимического комплекса и предоставление соответствующих актов и материалов в Государственную приемочную комиссию.

Шуртанский газохимический комплекс уникален. Подобных комплексов во всем мире насчитывается единицы. Технологии, применяемые на Шуртане, означают принципиально новый подход к использованию природных богатств и ресурсосбережению. До сих пор природный газ в Узбекистане, как, впрочем, и в большинстве стран СНГ, используется исключительно как топливо.

В феврале 1998 года «Узбекнефтегаз» подписал контракт с консорциумом в составе компаний АBB Lummus Global (США), АBB Soimi (Италия), Mitsui & Co. Ltd., Toyo Engineering, Nishio Iwai Corp. (Япония) на строительство «под ключ» технологической части Шуртанского газохимического комплекса. Технологическая часть включает в себя установку по очистке газа, завод по производству гранулированного полиэтилена мощностью 125 тысяч тонн в год с получением попутных продуктов - сжиженного газа (137 тысяч тонн) и нестабильного конденсата (37 тысяч тонн в год).

Проектное финансирование строительства технологической части комплекса потребовало привлечения около 650 млн дол-

ларов, а строительство обещаводского хозяйства (оно ведется внутренними силами республики с конца 1997 года) обошлось в сумму более 400 млн долларов.

Две трети объема финансирования составили иностранные инвестиции, кредиты Chase Manhattan Bank под страховое покрытие ЭКСИМбанков США и Японии, «Коммерц Банка» и агентства Hermes (Германия).

Новый комплекс, строительство которого оценивается в 1 млрд долларов, позволил отказаться от импорта полиэтилена, потребность в котором очень велика.

Шуртанское месторождение эксплуатируется с 1980 года и на него приходится 36 процентов от общей добычи газа по республике. Чтобы полнее использовать месторождение, в этом году началось строительство Шуртанского дожимной станции. Оно осуществляется израильской компанией «Бейтман Продактс Лимитед». Общая сумма контракта составила 158,5 млн долларов. Строительно-монтажные работы осуществляются американской компанией «Дрессер-Ренд», производителем американской комплектующих агрегатов для компрессорных станций на месторождении Кокдумалак и подземном газохранилище Ходжабад.

НИА «Туркистон-пресс».

## БУХАРА СТАНЕТ ГОРОДОМ ЦВЕТОВ

В преддверии праздника весны Науруз в Бухаре полным ходом ведутся работы по озеленению и благоустройству города. В них принимают участие коллективы предприятий, организаций, учреждений, жители махаллей. Свой вклад в это дело вносят учащиеся и преподаватели Бухарского колледжа нефтяной и газовой промышленности, сообщила корреспонденту НИА «Туркистон-пресс» директор колледжа Замир Адизов.

Можжевельник, декоративные и фруктовые деревья, кустарники - вот далеко не полный перечень саженцев, которые мы использовали для озеленения территории внутри и вокруг нашего учебного заведения, - сказал З. Адизов. Кроме того, деревья были посажены на других на улицах Бухары, а также в новом городском парке «Фатхобод». И под все саженцы было внесено более 40 тонн удобрений.

По словам З.Адизова, в нынешнем году работы по благоустройству города организованы несколько иначе, чем в предыдущие годы. По инициативе хожимов области С. Хусенова и города Бухары К. Камалова была

принята специальная программа «Универсиада-2002». Для реализации этой программы создан штаб, который координирует всю работу. Так, согласно программе внутри и вокруг нашего учебного заведения, - сказал З. Адизов. Кроме того, деревья были посажены на других на улицах Бухары, а также в новом городском парке «Фатхобод». И под все саженцы было внесено более 40 тонн удобрений.

НИА «Туркистон-пресс».



На автобус Ферганы увеличился поток автобусов марки «Отайул», производимых на совместном предприятии «Самкочавот». В целях создания удобства для пассажиров акционерное общество городского автопредприятия № 9 приобрело 17 таких автобусов.

В счет кредита банка «Аска» три года назад мы приобрели 11 автобусов «Отайул», - сказал представитель управления акционерного общества Абдукамол Пулатов. - За два с половиной года мы выплатили долги и оставили автобусы у себя. Водители принимают на работу на основе конкурса. В конкурсе, помимо профессионального водительского мастерства, учитывается культура общения с пассажирами.

(УзА).



В последние годы в Самарканде делается все, чтобы его превратить в центр международного туризма. И хорошие результаты дает сотрудничество с зарубежными инвесторами.

Скоро в городе примет первых туристов четырехзвездочная гостиница. В эти дни здесь ведутся быстрыми темпами строительные работы. Возводит гостиницу совместное узбекско-германское предприятие «Узолмонхотелз». Средства на строительство гостиницы, отвечающей международным стандартам, выделены за счет кредитов Америки и Германии. В строительстве гостиницы участвуют германская компания «Импро ГмбХ», югославская фирма «Энерголихохолдинг», а также местные строители. В гостинице 162 номера: одно- и двухместные. Со стороны фасада будет установлен лифт. Туристы смогут с этого лифта обзирать парк Амира Темура, комплекс Регистан, Университетский парк.

НА СНИМКАХ: сварщик Олим Хасанов; вид строительной площадки.

Фото Т. Норкулова (УзА).

## МАЛЫЙ БИЗНЕС В ФАБРИЧНЫХ ЦЕХАХ

Самаркандское АО «Махси» объявило о наборе специалистов по производству детской обуви. Казалось бы, факт рядовой. Но, зная о непростой ситуации на предприятии, воспринимаем его как добрый знак. Как лучше надежды, наконец-то пробившийся сквозь плотные тучи, что надолго зависли над фабрикой, некогда «обувавшей» самаркандскую детвору.

Сменив форму собственности, предприятие так и не сумело вписаться в реальный мир рыночной экономики, поставившей во главу угла самостоятельность, инициативу, предприимчивость. Производство лихорадило, нарастающая из года в год, достигла апогея - потребовались срочные оздоровительные меры. Однако санация, длившаяся в течение последних двух лет, не дала заметного эффекта. Многомиллионные долги продолжали тянуть АО назад.

Нужна была иная, более четкая и последовательная стратегия «выживаемости». Ее предложил новый руководи-

тель «Махси» Ориф Истамов, четыре месяца назад возглавивший АО. Было решено задействовать главный резерв - производственные цехи, занимающие четыре с лишним тысячи квадратных метров. И сегодня уже работает, приносит отдачу почти половина полезной площади. При АО один за другим стали открываться дочерние предприятия, наиболее мобильные как в поисках заказчиков, так и рынок сбыта готовой продукции.

Преимущества малого бизнеса, сосредоточенного под крышей АО, дали шанс пустить «свежую кровь» и в застывшее фабричное производство. Уже есть первые покупатели на детскую обувь ДП «Мусаффо». На выпуск

спецодежды и рабочей обуви будет специализироваться другое дочернее предприятие «Жалолдидан ЖКГ». А «Зингер-Форд» начинает свой бизнес со швейных изделий. Нашлась конкретная работа и для токарных станков, бездействовавших долгое время. Заключили договор о сдаче в аренду бывшего гальванического цеха: все лишнее сум в фабричную казну. И душе приятно: наконец-то вернется в трудовой ритм «осиротевшие» без дела стены.

И еще одна добрая новость: впервые за последние годы «Махси» приняло участие в тендере на закупку детской обуви, объявленном Министерством народного образования, и получило работу на несколько месяцев вперед.

С созданием дочерних предприятий нам удалось расширить границы производственной деятельности с учетом потребительского спроса, и в то же время

сохранить основной профиль предприятия, - говорит председатель правления АО Ориф Истамов.

На фабрику стали возвращаться специалисты по пошиву детской обуви. С открытием новых цехов созданы дополнительные рабочие места. Как считают в «Махси», дочерние предприятия помогут заложить фундамент для развития обувного производства. Уже сейчас здесь зондируют почву для привлечения иностранных инвестиций. Передали пакет данных греческим, польским фирмам. При этом стараются сделать акцент на самом привлекательном моменте: «Махси» - единственное в регионе предприятие по выпуску детской обуви. Но по-настоящему жизнеспособным оно может стать только при условии современных технологий и качественного сырья. Поэтому надежды «Махси» связаны с инвестциями.

Сегодня на базе АО работают уже четыре дочерних предприятия. Еще два на днях начнут производственную деятельность. Все трудности роста они намерены преодолеть с помощью долгосрочных кредитов. Финансовая поддержка позволит наращивать объемы выпуска продукции, потребность в которой велика. Хватит нашим детям бегать в импортном ширпотребе, который начинает трещать и лопаться через два месяца, а то и недели. Пакеты документов, необходимых для получения долгосрочных кредитов, переданы в Савдогарбанк, Народный банк, Промстройбанк, и теперь уже от их решения по многом зависит судьба малого бизнеса в фабричных цехах «Махси».

Наталья Шакирова. Соб. корр. «Правды Востока». Самаркандская область.

## НА ВЫСТАВКУ - В СТРАНУ ВОСХОДЯЩЕГО СОЛНЦА

В целях дальнейшего расширения торгово-экономических связей нашей страны с Японией, а также продолжения узбекских товаров на японском рынке и привлечения иностранных инвестиций, Узбекистан примет участие в национальном стенде в 27-й Международной выставке продуктов питания и напитков «Foodex Japan - 2002», которая будет проводиться с 12 по 15 марта нынешнего года в префектуре Чуба (Япония).

Выставка «Foodex Japan» проводится в Чубе с 1976 года и пользуется высокой репутацией среди стран Азиатско-Тихоокеанского региона. В 2000 году в ней приняло участие рекордное число экспонентов - 2379 из 67 стран мира.

Подготовку и участие нашей республики на выставочном форуме 2002 года обеспечивает Министерство внешних экономических связей и его структурное подразделение «Узэкспоцентр» при содействии Японской организации по развитию внешней торговли - ЖЕТРО, которая берет на себя расходы по аренде выставочной площади и услугам переводчиков.

Рынок Японии является перспективным для организации экспорта из Узбекистана товаров и услуг. Об этом можно судить и по успешному участию республики в выставках в Токио в декабре 2000 года, Фукуоке в сентябре прошлого года.

В предстоящей выставке примет участие предприятие «Тош-

кент-нон» государственной акционерной корпорации «Узлонмахсудот», совместное предприятие «Конмит» государственной акционерной ассоциации «Узгустуеусаноат», ассоциация «Матлуботсавдо» акционерной компании «Узбекбирлашув», компании «Узмевацабавотузум-саноат-холдинг», частная фирма «Бер-Ад» и другие. Они будут представлять национальные сладости, кондитерские изделия, узбекские лепешки, макаронные изделия, томатную пасту, сушеные овощи и фрукты, бобовые культуры, арахис, а также фруктово-ягодную, консервно-овощную и другую продукцию.

Назokat Усмонова. Корр. УзА.

### ЯПОНСКИЙ ОПЫТ - УЗБЕКСКИМ БАНКИРАМ

Японские специалисты банковского и финансового дела традиционно составляют значительную часть международного «десанта» Банковско-финансовой академии. С первых дней существования она установила тесное сотрудничество с финансистами из Страны восходящего солнца. Не случайно первым проректором академии является г-н Тошихара Китакура - советник президента Института политических исследований Министерства финансов Японии.

В феврале изучению факторов, влияющих на общий успех финансирования проектов, посвятил свои лекции специальный советник Японского банка Международного сотрудничества г-н Сатору Малоно. Он рассказал узбекским банкирам о современных тенденциях и рисках в области проектного финансирования в развитых странах, остановился на проблемах японских корпораций.

Всего же в Банковско-финансовой академии выступили с лекциями и докладами более 40 ведущих специалистов из Японии.

Кроме того, в течение последних пяти лет 50 слушателей и 10 преподавателей побывали в ведущих финансовых и банковских учреждениях Японии, где познакомились с их опытом.

Лилия Тянь.

### Я БЫ В БРОКЕРЫ ПОШЕЛ...

2002 год обещает быть перспективным в деятельности Республиканской товарно-сырьевой биржи. Здесь создана единая электронная система торгов. Она позволяет оперативно реагировать на потребности товарного рынка по всей республике.

Представители 12 филиалов получили возможность пользоваться постоянно качественной связью для заключения сделок. А это, в свою очередь, значительно расширяет круг участников биржевых торгов. Как расширяет его и подготовка квалифицированных брокеров, непосредственных участников товарного рынка. Это одна из приоритетных задач Межбиржевого информационно-аналитического центра, действующего при УзРТСБ. Разработана тематическая программа обучения. Окончившие специальные подготовительные курсы брокеры получают сертификат-удостоверение, дающее им право оказывать услуги на всех товарно-сырьевых биржах страны.

Сабиржан Салыков, представитель брокерской конторы № 0030 Палаты товаропроизводителей и предпринимателей Джалалкудского района Андижанской области, успешно прошел обучение на курсах МИАЦа. Теперь его часто можно встретить в торговом зале республиканской биржи.

Если раньше я сотрудничал в основном с областными филиалами, то теперь представляю интересы своих клиентов и на республиканской бирже. За последние два месяца заключил контрактов более чем на 150 миллионов сумов. Это и внутриреспубликанские сделки по лекарствам, продуктам питания, горюче-смазочным материалам, сельскохозяйственной технике. И экспортно-импортные контракты, например, на поставку пиломатериалов из России на 50 миллионов сумов или отправка в Китай большой партии миндала на 5 миллионов сумов.

Информацию предоставляю всем желающим, - делится генеральный директор ассоциации «Межбиржевой информационно-аналитический центр» Александр Машков. - Центр собирает, анализирует и распространяет весь объем информации по деятельности товарно-сырьевых бирж республики. Владеешь информацией - владеешь миром. Этот известный постулат находит подтверждение во многих сферах бизнеса. И особенно в биржевой торговле, где информационное обновление происходит не только ежедневно, но зачастую и ежечасно.

Центр создан два года назад и сегодня в его банке данных и информации по котировкам и листингам, аналитических материалах по номенклатуре биржевой торговли, странам-экспортерам и импортерам продукции, структуре биржевого товарного рынка, сборники нормативно-правовой литературы. МИАЦ обеспечивает биржевую информацию на абонентской основе предприятиям, организациям, представителям малого и среднего бизнеса.

Он также реализует программы по формированию корпоративных библиотек. Это стало возможным благодаря помощи «Каунтерпарт консорциума».

Пресс-служба УзРТСБ.

### «СПАСАТЕЛЬНЫЙ КРУГ» ПРИАРАЛЬЮ

Проект такого масштаба впервые будет реализовываться в нашей республике, - говорит декан факультета естественных наук Ургенчского университета имени Ады-Хорезми, кандидат химических наук Рузубай Ишанов. Работа рассчитана на десять лет. Опыт, накопленный в нашей области, будет перенесен на все другие области, расположенные в русле Амударьи. Поэтому с нашей стороны в проекте также участвуют ученые ряда вузов и научно-исследовательских институтов. В качестве партнера в осуществлении данного проекта выступает ЮНЕСКО.

Эта очень важная исследовательская программа для сельского хозяйства Хорезма будет осуществляться на площади в пять-десять гектаров. Уже определены как хосе, так и бросовые, засоленные, малозасоленные земли. Главная задача - совместными усилиями остановить деградацию почв.

В Хорезме начата реализация пилотного проекта «Экономическая и экологическая реструктуризация земель и водопользования». Он подготовлен в результате совместных исследований ученых Ургенчского и Боннского университетов по предотвращению необратимых процессов в зоне Приаралья и дает шанс изменить к лучшему ситуацию в регионе.

Данный проект состоит из трех разделов: экологическая реструктуризация ландшафта, экономический анализ, административные и юридические аспекты. Сейчас на базе Ургенчского университета создается специальный центр маркетинговых исследований по изучению регионального рынка. Выделено помещение для лаборатории, где устанавливаются компьютеры, другое современное оборудование.

Очень важен образовательный блок проекта, предусматривающий обмен студентами и преподавателями Ургенчского и Боннского университетов. Несколько студентов уже прошли собеседование для участия в проекте и стажировке в Германии. Финансирует проект федеральное министерство по образованию и исследованиям Германии.

Проект получил поддержку Министерства сельского и водного хозяйства Узбекистана, ведь он важен не только для Хорезма, но и для всей республики.

Юсуп Ибрагимов. Соб. корр. «Правды Востока». Хорезмская область.

### АПО «УЗМЕТКОМБИНАТ» г. Бекабада производит и реализует:

**АРГОН** газобразный высшего качества 99,99 в баллонах, ГОСТ 10157-79

**БАНКИ** стеклянные 3-литровые, ГОСТ 5717-91

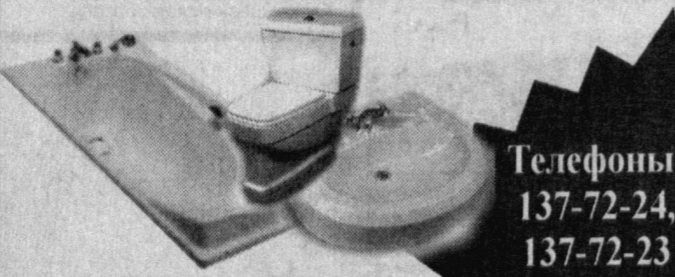
**СИЛИКАТ НАТРИЯ** растворимый (силикатная глыба), ГОСТ 1379-93

Справки по тел.: для Ташкента (291), (371-91) 3-10-96, 3-18-05, 2-50-14, 2-30-38.

### ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОИЗВОДИТ ПОВАГОНИНЫЕ ПОСТАВКИ ЧУГУННЫХ РАДИАТОРОВ.

Реализует со склада в Ташкенте сантехническое оборудование производится Россия

- Ванны чугунные 150 см и 170 см
- Умывальники в комплекте
- Унитазы в комплекте
- Мойки для кухни
- Смесители для ванн и кухни
- Линолеум (15 видов)



Телефоны: 137-72-24, 137-72-23

### САЖЕНЦЫ ГОТОВЫ

Ахангаранское лесное хозяйство поставляет предприятиям и организациям различные виды саженцев. До сегодняшнего дня заготовлено 400 тысяч саженцев фруктовых и декоративных деревьев.

Если раньше они поставлялись в Ташкент, Андижанскую, Наманганскую области, то сейчас заказы также поступают и из города Ангрена, от предприятий, учреждений и хозяйств Ахангаранского района. В частности, ахангаранские земледельцы увезли 4 тысячи черенков топо-

ля, тысячу саженцев грецкого ореха. В последнее время большой спрос на зарифанскую аруч, можжевельник, сосну. Лесоводы также заготовили 20 тысяч саженцев грецкого ореха для посадок на богарных землях.

Н. Душаев. Корр. УзА.

## НОВОСТИ ТРАНСАЭРО

С 11 по 25 марта 2002 г.

# 5% скидка

От специальных тарифов по всем направлениям АК «ТРАНСАЭРО»

Информация, бронирование авиабилетов и грузов в Ташкенте: представительство авиакомпании «ТРАНСАЭРО» - ул. Дружбы народов, 6-а. Телефоны: 133-99-35, 133-76-38. Факс 133-27-45 www.transaero.ru e-mail: Office@transaero.bcc.com.uz Аэропорт Ташкент: понедельник-пятница - с 10.00 до 15.00. Телефон для справок 50-49-31.



Более десяти лет на узбекистанском рынке услуг работает частная фирма «Араббой». Начиная она как генеральный подрядчик капитального строительства сооружений социального-культурного и бытового назначения, объектов Министерства здравоохранения Узбекистана. Главным критерием ее работы являются оперативность, надежность, сдача помещений «под ключ». За годы ее деятельности возведены и сданы в строй десятки объектов. Среди наиболее крупных - инфекционная больница № 2 и Институт вирусологии на Юнусбаде, городская аптечная база в Сабир-Рахимовском районе, торговый комплекс «Уз ДЭУ Электроник» и др.

По мере развития и расширения деятельности фирмы перед ее специалистами встала очень серьезная проблема: нестабильность систем тепло- и водоснабжения. Когда эксперты проанализировали причины неполадок, выяснилась любопытная деталь - дело заключалось не в качестве самих строительных работ, а в ненадежности поставляемого оборудования и его несоответствии современным требованиям. Эта проблема стала самым слабым звеном в строительной цепочке. Как технически грамотно и юридически правильно решить этот вопрос, чтобы исключить возможные справедливые нарекания со стороны потребителей?

Мы изучили передовые технологии многих зарубежных стран, таких, как Италия, Германия, Израиль, Турция, Южная Корея, - рассказывает директор фирмы «Араббой» Дехканбай Абдурахимович Арапов. - Маркетинговые исследования, изучение рынка, консультации с коллегами помогли сделать нам выбор - мы остановились на немецкой технологии. Почему именно на ней? Во-первых, ее отличает отменная надежность, во-вторых, высокая экономичность и, наконец, превосходный дизайн.

В 1996 году фирма вышла на прямой контакт с одной из германских компаний Viessmann, которая вначале поставляла нам только отопительные котлы. Надо сказать, что эта продукция, как, впрочем, и вся остальная, отличается высоким коэффициентом полезного действия, который достигает 92-95 процентов. Поставляемое оборудование, как правило, имеет компьютерное обеспечение. Котлы и солнечные коллекторы имеют очень надежную автоматику, которая работает четко и бесперебойно.

Отопительные котлы и солнечные коллекторы рассчитаны на 4 линии обслуживания, на-

зываемые контурами: отопление дома или коттеджа, горячее водоснабжение, напольное отопление, подогрев бассейна. Все четыре контура могут настраиваться на различные температурные параметры в автономном независимом режиме друг от друга. При этом потребитель может задать компьютеру менять температурные режимы, например, при смене дня и ночи или в других каких-либо случаях, на каждые сутки. И это еще не все. Подобного рода про-

Высокая надежность коллектора достигается за счет применяемых в его конструкции специального стекла, дюраля, медных трубок, что делает его экономически практичным, с большим сроком эксплуатации. И еще один немаловажный момент: коллектор может использоваться как часть крыши. Этими факторами и объясняется достаточно высокая востребованность солнечных коллекторов в частных домах и коттед-

Жоыева в одном из домов просто не заметили, что котел в течение 7-8 месяцев вообще не работал. Горячее водоснабжение осуществлялось за счет работы солнечных коллекторов и накопленного тепла в баке-накопителе.

- Мы успешно применяем эти «аккумуляторы солнечной энергии» и в промышленных условиях, - включается в беседу главный менеджер фирмы Тулкун Хасанов. - Так, на Навоийском горно-металлургическом комбинате в Учкудуке мы провели работы по установке солнечных коллекторов и электрического дублера. Это позволило организовать работу душевых в три смены. Также нами было выполнено несколько заказов по установке солнечных коллекторов на других промышленных предприятиях республики.

За 10 лет своей деятельности фирма накопила большой опыт, который позволяет ей работать на уровне европейских стандартов, не уступая зарубежным строительным компаниям как по качеству проектирования, так и по условиям доставки, монтажа и сервиса поставляемого оборудования.

Фирма имеет пять монтажных бригад с высококвалифицированными наладчиками, сервисную группу по обслуживанию и ремонту устанавливаемого оборудования, отдел маркетинга. Коллектив осуществляет практически все работы, выполняя заказ «под ключ». Это установка отопительных котлов и радиаторов, солнечных коллекторов, насосов и фильтров воды, оборудования бассейнов, душевых кабин и т. д.

Строительный бизнес - это перспективный сектор экономики, считают сотрудники фирмы. Отличительные черты таких небольших частных строительных предприятий, как «Араббой», - это специфические особенности производства, малое число работающих, особые формы управления, что позволяет им самостоятельно обеспечить свое существование в жестких условиях рыночной экономики. Опыт свидетельствует, что именно такие небольшие предприятия способны привлечь инвестиции в экономику государства, обеспечить отчисления в бюджет, гарантировать стабильную занятость населения, повысить гибкость и приспособляемость строительных структур к быстро меняющейся экономической ситуации в области социального градостроительства. За такими фирмами, как «Араббой», - будущее.

А. Саевельев.

### СВОЕ ДЕЛО С ЕВРОПЕЙСКИМ КАЧЕСТВОМ

грамму можно заложить в компьютер на 31 календарный день. Одним словом, есть уникальная возможность запрограммировать компьютер на очень долгое время, и он очень строго будет выдерживать все заданные параметры с разницей до одного градуса, вплоть до десятых долей, в течение всего месяца.

Последние годы деятельности фирмы были очень напряженными, все сотрудники были заняты с раннего утра и до позднего вечера. Коллектив постепенно набирался опыта, изучал специальную литературу, знакомился с новыми современными строительными технологиями, специалисты неоднократно ездили на стажировку в зарубежные страны, в том числе и в Германию.

Сейчас мы уже сотрудничаем с 15 немецкими фирмами. Это достаточно серьезные и солидные компании, которые сегодня поставляют нам самое разнообразное оборудование начиная с отопительных радиаторов и солнечных коллекторов и кончая насосами, фильтрами, полотенцесушителями и др.

Система - котел и коллекторы - работает по принципу холодильника (только наоборот): опустилась температура, допустим, в помещении до предельно низкой - автоматика включает котел. Окружающий воздух прогревается до определенной величины, котел отключается. Как показывает практика, даже в самые морозные дни котел работает 2-3 часа в сутки.

В отделе сервиса вспоминают интересный случай, который произошел в одну из очень теплых зим у нас в Узбекистане.

Вот еще одно направление «Араббой», позволившее существенно расширить перспективы фирмы. Когда здесь разработали пакет технической документации германского оборудования, пристальное внимание было уделено применению солнечной энергии. И это акту-

альное. Стандартно, исходя из отработанных годов и устоявшейся практики, в таких помещениях устанавливаются два коллектора в доме до одной тысячи квадратных метров полезной площади с составом семьи до 10 человек. Коллекторы общей площадью 5 квадратных метров обеспечивают дом горячей водой, до 90 % в течение 9 - 10 месяцев. По существу это означает, что отопительный котел в это время почти не задействован и ненадолго включается автоматикой только в пасмурные дни и при плохой погоде. Эти отопительные системы очень строго поддерживают заданные параметры. Так, в помещениях, например, температура выдерживается в пределах 20 плюс минус один градус Цельсия, напольное отопление 30 - 33 градуса, а в бассейне вода подогревается до 28 плюс минус 0,3 градуса.

Говоря о надежности и экономичности этого оборудования, надо отметить, что тепло от работы коллекторов и котла аккумулируется в баке-накопителе и потом используется в основном в ночное время. В зимний период, при этом потери тепла в сутки составляют всего 1,5 - 2 градуса Цельсия.

### АКТУАЛЬНО

## КТО УРЕЗАЕТ ФЕРМЕРСКИЙ КАРАВАЙ?

В последние годы в районе всеерьез взылся за увеличение производства зерна. Для этой цели почти весь зерновой клин передался в распоряжение земледельцев, работающих на основе семейного подряда. Из 8470 гектаров сейчас на их долю приходится свыше шести тысяч гектаров, остальная часть посевной площади принадлежит фермерским хозяйствам.

Все семейные звенья заключают с руководителями ширкатных хозяйств договоры-контракты на выращивание зерна. В договоре четко и ясно указаны все пункты прав и обязанностей сторон, штрафные санкции. Таким образом, обе стороны чувствуют свою постоянную ответственность за судьбу будущего урожая с самого начала года, когда подписываются эти самые договоры-контракты.

Преимущество этого метода организации труда налицо. Во-первых, повышается материальная заинтересованность. С другой стороны, вся сверхплановая часть урожая

Более 4,5 тысячи тонн первоклассного зерна осталось в минувшем году в полном распоряжении земледельцев Сырдарьинского района. Это значительная часть сверхплановой пшеницы, выращенной на полях фермерских хозяйств и звеньев, работающих на основе семейного подряда. На долю последних пришлось большая часть полученной сверхплановой продукции. Давно в районе не получали столь хороший результат целенаправленной программы увеличения объема заготовок зерна, в основе которой - рост урожайности гектара.

остается в полном распоряжении земледельцев. Излишки зерна они могут сдать государству по договорным ценам и могут продать на рынке или сдать какой-либо коммерческой структуре.

Этим правом стали охотно пользоваться дехкане, при этом многие из них, попросту говоря, попридерживают зерно, ожидая всплеска цен, что бы извлечь максимальную выгоду. Таким образом, производство сверхплановой пшеницы становится выгодным видом бизнеса, которое стало составлять весомую статью доходов земледельца. А они исчисляются миллионами сумов! Вот вам и средства на постройку нового дома, приобретение автомобиля или на

дальнейшее развитие личного хозяйства. Самый высокий урожай в минувшем году получил фермерское хозяйство «Тынебек-бобо» из «Малека». Впрочем, здесь нет ничего удивительного - это фермерское хозяйство считается одним из лучших не только в Сырдарьинской области, но и входит в число передовых в республике. Каждый гектар в минувшем году принеся руководителю фермерского хозяйства Н. Тиялыбову по 68 центнеров пшеницы. Такой превосходный результат позволил фермерскому хозяйству оставить в своих амбарах свыше 40 тонн сверхпланового урожая. Оставив около 5 тонн для нужд семьи, остальное фермер выгодно продал по рыночным ценам, заработав на этом десятки миллионов сумов!

Кстати, о «Малеке». Здесь на зернопроизводство специализируются 75 семейных звеньев, работающих на основе подряда, и все они в минувшем году завершили страду успешно.

Неплохо завершили сезон и те, кто еще недавно просто проваливался, открывено говоря, государственные поставки пшеницы. К примеру, взять ширкатное хозяйство «Узбекистан». В минувшем году чистая прибыль от производства зерна здесь составила 14,9 миллиона сумов! Отчего вдруг такая неожиданная прибавка? Все дело в том, что руководство района четко взяло курс

на семейный подряд и фермерские хозяйства. Стало создаваться максимальные условия для производительной работы земледельцев, проследив за выполнением договоров-контрактов, заключаемых между руководителями ширкатных хозяйств и руководителями семейных звеньев. Есть еще одна немаловажная деталь: сегодняшний земледельец стал грамотнее и эффективнее использовать предоставленные ему права действующим законодательством страны. И, наконец, это и есть главное достижение, показатель реальных перемен на селе.

Правильная ориентация в производстве зерна положительно отразилась на итоговом балансе минувшего сезона. В целом по Сырдарьинскому району зернопроизводство принесло чистую прибыль в размере 68 миллионов сумов. Цифра впечатляющая, о которой еще несколько лет тому назад и мечтать не приходилось.

И все же это не предел. Один из важнейших резервов видится в налаживании более

четких взаимоотношений руководителей фермерских хозяйств с председателями ширкатных хозяйств. На бумагах, закрепленных печатями с обеих сторон, все вроде выглядит убедительно и надежно. Но вот на деле порой бывает иначе. К примеру, в уборочную страду техникой, в основном принадлежащей ширкатному хозяйству, командует, конечно, раис. Он, естественно, откладывает распоряжение убрать хлеб на полях хозяйства, а фермер все ждет, когда же на его полях появится уборочная техника. У фермера начинает опсылаться зерно, и он с отчаянием идет на стовор с комбайнером, обещая ему мзду, лишь бы не спорел его хлеб на корню. Но иногда раис может сжалиться и приехать комбайн на поле фермера, но тот после нескольких часов работы может «выйти из строя». Фермер в такой ситуации готов на все, и комбайнер «выжмет» у него по максимуму!

Такие нездоровые отношения между фермерами и руководителями ширкатных хозяйств можно наблюдать не только во время уборочной страды, но и в любой период сельскохозяйственного сезона. Недополучение минеральных удобрений, ГСМ, запасных частей, поливной воды

### АЛИЕВ ГУЛАМ АЛИЕВИЧ



Служба национальной безопасности Республики Узбекистан понесла тяжелую утрату, на 68 году жизни скончался генерал-лейтенант в отставке Алиев Гулам Алиевич.

Гулам Алиевич родился 25 мая 1934 года в г. Андижане в семье служащих. По окончании в 1957 году Андижанского государственного педагогического института до поступления на службу в органы безопасности работал на различных общественных и руководящих должностях исполнительных органов власти.

Службу в органах безопасности начал в 1966 году в должности оперуполномоченного, пройдя путь до председателя СНБ Республики Узбекистан.

Находясь на ответственных постах, в период становления независимости республики принципиально, смело и последовательно решал возложенные на него задачи, отдавал все свои силы, знания, энергию и организаторский талант на повышение уровня оперативно-служебной деятельности в Службе. В то же время он был чутким, добродушным и скромным человеком, готовым всегда прийти на помощь окружающим.

Гулам Алиевич Алиев за заслуги перед народом Узбекистана неоднократно был награжден государственными наградами.

Светлая память о верном сыне узбекского народа Гуламе Алиевиче Алиеве навсегда сохранится в сердцах соратников и знавших его людей.

Совет национальной безопасности при Президенте Республики Узбекистан. Служба национальной безопасности Республики Узбекистан.

А. Саевельев.

всего не перечислишь. Все руководители районов об этом прекрасно осведомлены, однако делают вид, что ничего особенного не происходит. В итоге, постоянно усмехнувшись в своих правах фермер может на все махнуть рукой и провалить дело. А позже, когда подводятся итоги на районном совещании, фермерам достается больше всех. Глядя на такую картину, которая повторяется из года в год, невольно думаешь, а не продумана ли заранее такая акция? Ведь сколько исконных заявлений, поданных хозяйствующими субъектами, ныне рассматриваются в гражданских судах, десятки и сотни административных дел подготовлены Сырдарьинским областным управлением юстиции против руководителей ширкатных хозяйств и хокимов районов. Вот почему урегулирование этого важнейшего вопроса является столь актуальным. Откладывая его, не выносите решения - это значит тормозить развитие фермерского хозяйства. Ждать здесь больше нельзя.

Акрам Ташкенбаев. Корр. «Правды Востока». Сырдарьинская область.

СПЕШИТЕ !!!

# КОМПАНИЯ «УЗДЭУ АВТО»

предоставляет возможность стать счастливым  
обладателем необыкновенного приобретения  
- двух автомобилей по цене одного!

С 7 марта начата реализация

2500 автомобилей,

участвующих  
В розыгрыше!



Розыгрыш  
будет  
транслироваться  
по первому  
каналу  
Узбекского  
телевидения.

Торопитесь!  
Не упустите свой шанс!  
Дилерские предприятия  
компании ждут вас!

## Условия розыгрыша:

- В розыгрыше будут участвовать первые 2500 автомобилей, проданные начиная с 7 марта 2002 года
- Автомобили должны быть приобретены в автосалонах официальных дилерских предприятий компании
- Призеры будут определены посредством проведения лотерейного розыгрыша по кузовным номерам реализованных автомобилей
- Марка призового автомобиля будет идентична марке купленного призером автомобиля

СЛЕДИТЕ за прессой: каждый, кто приобрел автомобиль, попадает в список претендентов на выигрыш. До проведения розыгрыша на телевидении в газетах «Халк сузи», «Народное слово», «Правда Востока» и «Узбекистон овози» будут опубликованы имена и фамилии участников.

По всем вопросам обращаться к официальным дилерам компании.  
Контактные телефоны представительства компании в Ташкенте:  
67-97-74, 67-33-65

## РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ,

образованный по инициативе 5 государств Центральной Азии и при поддержке Комиссии европейских сообществ, Программы развития Организации Объединенных Наций, призванный содействовать сотрудничеству в решении экологических проблем в Центральной Азии,

### ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ КОНКУРСА НА ЗАМЕЩЕНИЕ ВАКАНТНОЙ ДОЛЖНОСТИ ЭКСПЕРТА ПО ПОДГОТОВКЕ К ОТКРЫТИЮ ФИЛИАЛА В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН.

Требования: в/о, знание государственного, русского и английского языков, PC (WINDOWS, MS Office, Internet), умение работать в команде и иметь управленческие навыки, опыт работы в международных организациях. Опыт работы в области экологии - не менее 3 лет.

За дополнительной информацией обращаться к Сиранову Ахмадьюру по телефонам:

\*(3272) 29-66-46, 29-26-19, 20-65-34. Заявление и резюме отправлять до 25.03.2002 г. по адресу: Республика Казахстан, 480043, г. Алматы, мкр. Орбита-1, дом 40, факс: (3272) 29-26-19, 29-66-46 или по электронной почте: ZBelassarova@carec.kz. копию: ASiranov@carec.kz

## КАК ВЗИМАТЬ ДОЛГИ?

Потенциал банков во многом связан с увеличением прибыльности кредита и собственных ресурсов. Однако у банков есть одна проблема - не все клиенты возвращают долги своевременно. Есть ли решение этой проблемы?

Об этом шла речь на территориальном семинаре, состоявшемся в Бухарском региональном отделении «Узсаноаткурилишбанка» при участии специалистов этой системы из соседних Навоийской и Кашкадарьинской областей.

Учебные занятия проводил советник Всемирного банка при республиканском управлении «Узсаноаткурилишбанка» Питер Хенни. Он, акцентируя внимание на деятельности международных финансо-

вых учреждений по выделению кредитов на проекты и недопущению их невыплаты, рассказал о накопленном мировом опыте в этом плане. Он также отметил, что финансовую поддержку можно оказывать лишь после правильной оценки выставляемого под кредит имущества, тщательного изучения проекта и в целом полностью убедившись в том, что кредит будет возвращен.

Ильхом Сафар.  
Корр. УзА.

## СООБЩЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО БАНКА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 12 марта 2002 года следующие курсы иностранных валют к суму для ведения бухгалтерского учета, статистической и иной отчетности по валютным операциям, а также исчисления таможенных и других обязательных платежей\*

1 австралийский доллар	361,37	1 норвежская крона	78,80
1 английский фунт стерлингов	986,52	1 польский злотый	167,09
1 датская крона	81,69	1 сингапурский доллар	380,73
1 дирхам ОАЭ	188,96	1 СДР	871,21
1 доллар США	694,00	1000 турецких лир	0,51
1 египетский фунт	151,20	1 шведская крона	66,94
1 исландская крона	6,92	1 швейцарский франк	412,09
1 канадский доллар	437,50	1 евро	606,90
1 китайский юань	83,85	10 южнокорейских вон	5,32
1 кувейтский динар	2259,34	10 японских иен	53,86
100 ливанских фунтов	45,85	1 российский рубль	22,39
1 малайзийский ринггит	182,66	1 украинская гривна	130,38

\* Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать валюты по данному курсу.

## ВНИМАНИЕ!

### ОБЪЯВЛЕН ТЕНДЕР по проекту

### «Расширение телекоммуникационной сети Узбекистана, II этап».

Узбекское агентство почты и телекоммуникаций объявило с 7 марта 2002 года международный тендер по проекту «Расширение телекоммуникационной сети Узбекистана, II этап», финансируемому Японским банком международного сотрудничества (JBIC, кредитное соглашение № UZB-P4 от 14 декабря 1999 года, сумма кредита - 12,7 млрд йен).

Приглашаются компании и фирмы, успешно прошедшие предварительный отбор по лоту №3 «Системы беспроводного радиодоступа (WLL)».

Компании и фирмы, успешно прошедшие предварительный отбор, могут получить тендерные документы с 7 марта 2002 года с 10.00 до 15.00 местного времени - ежедневно, кроме субботы и воскресенья, в отделе координации международных связей Узбекского агентства почты и телекоммуникаций по адресу:

г. Ташкент, ул. Толстого, 1.

Тел.: 137-45-32, 137-46-40. Факс 144-51-26.

e-mail: interdep@uzpak.uz

Дата и время закрытия тендера и вскрытия предложений участников - 2 мая 2002 года в 11.00 по местному времени.

## ДИҚҚАТ

### Ўзбекистон телекоммуникация тармоқларини ривожлантириш (II босқич) лойиҳаси бўйича Халқаро ТЕНДЕР ЭЪЛОН ҚИЛИНДИ

2002 йил 7 мартдан Ўзбекистон почта ва телекоммуникациялар агентлиги Япониянинг халқаро ҳамкорлик банки томонидан ажратилган маблағ (кредит) ҳисобига Ўзбекистон телекоммуникация тармоқларини ривожлантириш (II босқич) лойиҳаси бўйича ўтказиладиган халқаро тендер эълон қилди. (ЯХХБ( JBIC) 1999 йил 14 декабрдаги № UZB-P4 кредит келушивига асосан, Кредит қиймати 12.7 млрд. йен)

Тендерга № 3-лот «Симсиз абонент линиялари» (WLL) бўйича дастлабки танловдан муваффақиятли иштирок этган фирма ва компаниялар таклиф этиладилар.

Дастлабки танловда муваффақиятли иштирок этган фирма ва компаниялар тендер ҳужжатларини 2002 йил 7 мартдан бошлаб шанба ва якшанба кунларидан ташқари ҳар куни маҳаллий вақт билан соат 10<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> гача Ўзбекистон почта ва телекоммуникациялар агентлигининг Халқаро алоқаларни мувофиқлаштириш бўлимидан куйидаги манзилдан олишлари мумкин.

Тошкент шаҳри, А.Толстой кўчаси, 1 уй.

Тел.: 137-45-32, 137-46-40. Факс 144-51-26

Эл.почта: interdep@uzpak.uz

Тендер ёпилиши ва иштирокчилар таклифлари очилиши санаси ва вақти - 2002 йил 2 май маҳаллий вақт билан соат 11.00да.

## ATTENTION

### TENDER on «Telecommunications Network Expansion Project in the Republic of Uzbekistan (II)» was ANNOUNCED

The Posts and Telecommunications Agency of the Republic of Uzbekistan announced an International Tender on «Telecommunications Network Expansion Project in the Republic of Uzbekistan (II)» funded by Japan Bank for International Cooperation (JBIC, Loan Agreement No. UZB-P4 dated December 14, 1999, Loan Amount is 12.7 billion JPY) from March 07, 2002.

The Companies and Firms, which successfully passed Pre-Qualification for lot № 3 «Wireless Local Loop System (WLL)», are invited.

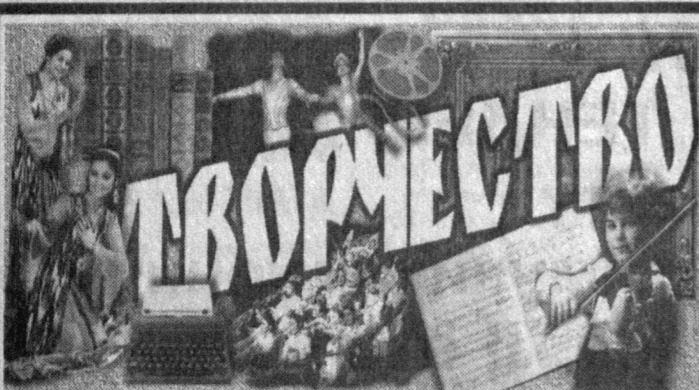
The Companies and Firms which successfully passed Pre-Qualification may obtain the Tender Documents in the International Relations Coordination Department of the Posts and Telecommunications Agency of the Republic of Uzbekistan each day except Saturday and Sunday (from March 07, 2002), from 10-00 to 15-00 (local time) by the address:

Tashkent, Tolstoy St., 1.

Tel.: 137-45-32, 137-46-40. Fax: 144-51-26

e-mail: interdep@uzpak.uz

Date and time of the Bidding closing and participants' proposals opening are May 2, 2002 11.00 local time.



### МАЛЕНЬКИЕ ЗВЕЗДОЧКИ БОЛЬШИХ НАДЕЖД

В столичном выставочном комплексе «Узургазмасавдо» прошел фестиваль молодых талантов «Умид юлдузлари» («Звезды надежды»). Похоже, проведение концерта-фестиваля вошло уже в традицию. Подтверждением тому стал и неизменный состав организаторов.

Этот фестиваль впервые был организован в Ташкенте и прошёл с большим успехом. Состав оргкомитета остался неизменным и на этот раз - столичный хокимият и Министерство по делам культуры Узбекистана, Узтелевидение, эстрадно-концертное объединение «Узбекнаво» и молодежное движение «Камолот» постарались сделать яркое музыкальное шоу. Еще бы, ведь на сцене должны были засверкать ослепительные маленькие «звездочки»!

В феерическом шоу приняли участие воспитанники музыкального училища имени Хамзы, Института искусств, городских и районных комплексов дополнительного образования, ТГИИ, УЗГУМЯ, консерватории и эстрадно-широкого колледжа.

Приветствовали своих молодых «коллег» лауреаты первого фестиваля «Умид юлдузлари».

На сцену вместе с юными участниками вышли многие популярные узбекские артисты и деятели искусств. Долго не отпустили зрители народного артиста Узбекистана Исмоила Джалилова и заслуженного артиста Узбекистана Рашида Халикова с группой «Шахзод». Хорошей фестивальной традицией стало участие народного артиста Узбекистана Фаруха Закирова, который вел программу.

На открытии и в финале второго Ташкентского фестиваля молодых талантов «Умид юлдузлари» прозвучал символический гимн «Звезды надежды». Зрители, получив заряд «звездной» энергии, покидали зал в приподнятом настроении. А для самих артистов участие в этом фестивале-конкурсе станет «путеводной звездой» в восхождении на «музыкальный Олимп».

Дмитрий Карасев.

### МУЗЫКАЛЬНАЯ ПАЛИТРА ТАШКЕНТА МАТЕМАТИК ИЗ ДОРТМУНДА ИГРАЕТ БАХА

Любителям органной музыки повезло - два концерта вначале в ташкентской консерватории, а затем в католическом костеле дал гость из Германии Герберт Андреас Шиманн (Земля Северный Рейн-Вестфалия). Причем вход для всех желающих был свободный.

В программе прозвучали классические произведения таких мастеров органа, как Иоганн Себастьян Бах, Иоганн Людви́г Кребс, Николаус Брунс и Макс Ретер. Маэстро, который рождал полифонию божественных звуков, сидел за инструментом где-то наверху и был не виден публике. Молодая и обаятельная ведущая концерта Елена Колесник объявляла игравшие произведения. Но хоралы Баха, сменявшие Елена, которой сороклетний Герберт предложил руку и сердце. У них много общего. Она по профессии физик и тоже большой любитель музыки. Именно ей Шиманн доверил вести концерт в костеле.

В гербе Земли Рейн-Вестфалия (столица Дюссельдорф) нарисована вставшая на дыбы лошадь. Оно и понятно - район Мюнстера веками славился коневодством и конным спортом. И мне в гербе родины Гербера прочитался знаковый символ. По лунному календарю нынче Год лошади. А это, по мнению астрологов, год, благоволящий творческим людям и путешественникам. Так что пусть подкова счастья будет всегда с молодой семьей Гербера.

Большую помощь в проведении органного концерта в костеле оказал аташе по культуре посольства Германии в Узбекистане господин Аксель Кюхл.

А вообще его интересы многогранны. Он организовал и руководит в пригороде Дортмунда женским церковным хором. У него собрана уникальная коллекция женских платыв, в которой их около 10 тысяч.

Словом, перед нами не отрешенный от мира математик и любитель Баха, живущий только в мире формул и нот. Герберт любит жизнь во всех ее проявлениях, страстный путешественник. Он объездил почти всю Европу, был в Америке.

В Ташкенте его привела романтическая история. Здесь живет любимая женщина по имени Елена, которой сороклетний Герберт предложил руку и сердце. У них много общего. Она по профессии физик и тоже большой любитель музыки. Именно ей Шиманн доверил вести концерт в костеле.

В гербе Земли Рейн-Вестфалия (столица Дюссельдорф) нарисована вставшая на дыбы лошадь. Оно и понятно - район Мюнстера веками славился коневодством и конным спортом. И мне в гербе родины Гербера прочитался знаковый символ. По лунному календарю нынче Год лошади. А это, по мнению астрологов, год, благоволящий творческим людям и путешественникам. Так что пусть подкова счастья будет всегда с молодой семьей Гербера.

Большую помощь в проведении органного концерта в костеле оказал аташе по культуре посольства Германии в Узбекистане господин Аксель Кюхл.

Галина Глушкова.

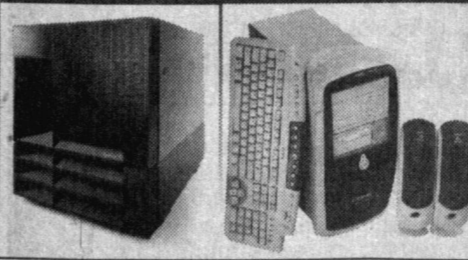
### ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО АМЕРИКАНСКОЙ КОМПАНИИ "NAYTOV Inc." В УЗБЕКИСТАНЕ

### БОЛЬШЕ ПРОСТОРА ДЛЯ ВАШЕГО БИЗНЕСА

Основным направлением деятельности представительства является консалтинг в следующих областях:

- построение комплексных систем управления предприятием на базе программного обеспечения Oracle
- поставка компьютерной техники и комплектующих от ведущих фирм - IBM, Dell, Compaq, Seagate, 3Com, HP, Intel, Legrand, Cisco
- проектирование, строительство и эксплуатация сетей передачи данных
- предоставление услуг Интернета
- организация технического сервиса

Ташкент, ул. А. Ходжаева, 1 "А". Тел.: (998 71) 138-69-89; факс: (998 71) 138-69-60.



### БЕЗВОЗМЕЗДНЫЙ ДАР

Международный комитет Красного Креста и Общество Красного Полумесяца Узбекистана провели совместную акцию. Они распределили гуманитарную помощь для жителей двух сурхандарьинских кишлаков: Истиклол - Шерабадского района и Ташмуш - Сариясийского. Заметим, что наряду с коренным населением на этих территориях временно проживают еще и переселенцы с Узунского и Сариясийского районов, селения которых расположены в оползнеопасных зонах.

А начало таких гуманитарных «визитов» было положено еще прошлой весной. Тогда сюда были завезены продовольствие и детская одежда.

На этот раз, прежде чем организовать благотворительные поездки, сотрудники общественных организаций побывали в шести горных поселках, оценили условия проживания семей, выяснили, в чем люди больше всего нуждаются. И только тогда направили гуманитарный груз. Он состоял из 8,5 тонны муки, 1220 матрасов и такого же количества одеял, одежды.

Безвозмездную помощь в первую очередь получили больные, инвалиды и престарелые люди, а также малообеспеченные семьи. Но никто из жителей этих районов не остался без внимания: в распределении посылок активное участие принимали местные органы власти и волонтеры Общества Красного Полумесяца Узбекистана.

Тасия Голубкина.

Утерянный аттестат о среднем образовании О'Р-В № 046445, выданный средней школой № 18 г. Ташкента на имя Газиева Искандера Исаевича, считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ.



### «КОРОЛЕВА» В ОПАЛЕ?

В легкой атлетике разыгрываются 44 комплекта наград. Если бы этому виду спорта уделялось достаточное внимание, то делегация Узбекистана на Азиатских играх в Пусане (Южная Корея) и юношеских играх в Москве, главных стартах нынешнего сезона, могла бы выйти на первые роли в общекомандном зачете. Талантливых легкоатлетов в республике достаточно.

Двадцать лет назад в «Правде Востока» была опубликована статья под названием «Королева спорта» в опале. В ней анализировалось развитие легкой атлетики в Ташкентской области. В частности, говорилось о том, что в Бекабаде поклонникам этого вида спорта просто негде заниматься. Тренируются на нестандартом стадионе школы № 17, на бетонных дорожках. И вот совсем недавно встретился с давним знакомым бекабадским тренером Аликом Кимом на первенстве Узбекистана среди юношей и девушек по легкой атлетике в помещении. Он привез шесть своих воспитанников, среди которых Юлия Шабанова показала наилучший результат. В беге на 400 метров заняла первое место.

Вспомнил прошлое. После той статьи я оказался в центре внимания руководителей различного ранга, - рассказывает Алик Владимирович. - Нам стали помогать. Выделили средства на покупку инвентаря и оборудования. На стадионе «Металлург» армяном покрыли беговые дорожки. Сам привез, аккуратно укладывал. Появились результаты. Удачно выступили на международной арене члены сборной Узбекистана бекабадцы Наталья Бойченко, Юрий Касаткин. А теперь мы опять у «разбитого корыта», - подытожил рассказ Алик Ким. - Легкоатлетов не пускают на стадион. Требуют оплаты за аренду. А ставки высокие. Хозяева на единственной более или менее приемлемой арене в городе - футболисты высшей лиги из клуба «Металлург». Игроки там в основном не местные, легионеры. Тренировки на самом поле редки. Вот и пустует стадион. По-прежнему занимаюсь с ребятами на базе школы № 17. Если бы не спонсорская поддержка директора АПО «Узметкомбинат» Александра Фарманова, то в нынешнем первенстве мои ученики не участвовали бы. Помогает, как может, Ташкентская областная детско-юношеская специализированная школа олимпийского резерва по легкой атлетике № 1 при облундо.

Вопреки всему «королева спорта» присутствует в Бекабаде. Дом Алика Владимировича стал родным для его учеников. Кормит, одевает, воспитывает. Отец той же Юлии Шабановой сказал Киму: «Сделай из дочки человека. Ее судьба тебе доверяю».

Разве такой тренер не заслуживает поддержки? У нас именно такие наставники и работают, - заявил в интервью директор ТашоблСДЮСШОР по легкой атлетике № 1 Геннадий Яковсон. - Преданные «королеве спорта» тренеры в Янгиабаде, Чирчике, Ангрене, в ряде районов Ташкентской области. Благодаря им удается держаться на плаву. Школа не раз становилась первой в республиканском конкурсе. Десять учеников являются членами основного состава национальной сборной, 19 юношей и девушек - стажеры. (В скобках отметим, что по такому представительству школа опережает Самаркандскую, Андижанскую, Сырдарьинскую, Наманганскую, Джизакскую, Бухарскую, Кашкарарьинскую, Навоийскую, Сурхандарьинскую, Хорезмскую области и Каракалпакстан вместе (!) взятые. Вот если бы еще почти 40 ДЮСШ Узбекистана так делегировали в сборную своих воспитанников!)

Но удивительный факт, - продолжил Геннадий Яковсон, - мы стали заложниками своей хорошей работы. Показатели создали видимость благополучия с развитием легкой атлетики в Ташкентской области. Спортивные руководители различного ранга не хотят видеть обратную сторону медали. У школы, которой более 30 лет и имеющей славные традиции, нет своей базы. Первенство, которое мы проводим ежегодно на чирчикском стадионе «Алмоз», проходит на беговых дорожках, уложенных еще в 70-е годы. Нет в области ни одного зимнего манежа. Никого не взволновало то, что в Джизаке школа в республиканских соревнованиях в помещении заняла пятое место. Столь провальное выступление еще не было.

Облспорткомитет, который возглавляет, кстати, бывший легкоатлет Бахром Гафуров, самоустранился. В областном календаре соревнований практически отсутствует «королева спорта». Никто не знает, чем же занимается областной совет «Ешик». Есть ли вообще такое детско-юношеское спортивное общество? А какова роль областной федерации по легкой атлетике? - Насколько мне известно, такой общественной организации в столичной области не существует, - сообщил вице-президент Федерации легкой атлетики Узбекистана Геннадий Арзуманов. - Может быть, поэтому складывается столь неприглядная ситуация. И это в одной из ведущих областей, где за счет одной школы прикрывается бездельность многих.

На последних традиционных международных соревнованиях в помещении стран Центральной Азии среди юношей и девушек (9 - 10 марта) сборная Узбекистана в общекомандном зачете заняла первое место (192 очка), впервые за последние годы опередив делегацию Казахстана на двадцать очков. На третьем месте - сборная Кыргызстана - 81, четвертыми стали легкоатлеты Таджикистана - 18 очков. Обнадеживающий результат перед юношескими играми в Москве (июнь). Но нынешнее достижение базируется на работе в основном ташкентских тренеров и, в частности, учеников Республиканского профессионального колледжа олимпийского резерва. Представители столичной области, то бишь облСДЮСШОР по легкой атлетике, в общую копилку внесли 25 очков. Удачно выступили три воспитанника школы: Анна Ураева (Чирчик), Василия Казирская (Янгиабад) и Ирина Зудихина (Алмалык). Правда, еще 15 учеников стартовали вне конкурса, как вторые номера в сборной. Но если бы у ребят были нормальные условия для тренировок в зимнее время, то они не оказались бы в качестве стажеров.

Тимур Низаев. Обозреватель «Правды Востока».

Утерянный гос. ордер № 05-01/9590 права собственности на квартиру, выданный 29 марта 1993 года на имя Шайхутдинова Фалиха Александровича, считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ.

Утерянный гос. ордер № 05-01/9590 права собственности на квартиру, выданный 29 марта 1993 года на имя Шайхутдинова Фалиха Александровича, считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ.

### СМОТР В ОТЕЛЕ «ИНТЕРКОНТИНЕНТАЛЬ»

12 марта в ташкентском отеле «Интерконтиненталь» открывается III Узбекская международная выставка «Строительство и интерьер, отопление и вентиляция - UzBuild-2002».

Смотр, организованный республиканским Госкомархстроем и А/К «Устройматериалы», призван показать все последние достижения в сфере проектирования, сооружения и создания инфраструктуры организации жилья, досуга в больших и малых городах ближнего и дальнего зарубежья, но с учетом специфики и традиций стран Центральной Азии. Примечательно, что в выставке примут участие в основном совместные с Узбекистаном и зарубежными фирмами предприятия, которые предлагают на рынок продукцию и услуги с учетом мировых стандартов.

А. Зани.



Раздел вегетарианцев в мастер-классе Улугбек Эльбеков

### НЕ УСТУПИЛ САМОМУ ЛАСКЕРУ

Выдающийся австрийский гроссмейстер Карл Шлехтер (1874 - 1918 гг.) был одним из претендентов на мировую корону в начале XX века. С шахматами он познакомился в тринадцать лет. Почувствовав вкус к игре, Карл взялся за изучение шахматной литературы. Он проштудировал популярную книгу Ж. Дюффрена и И. Цукерторта «Руководство к шахматной игре». Вскоре Шлехтер стал заслуженным чемпионом Австрии. Карл получил доступ к встречам с мастерами и уже в 1893 году принял участие в крупном международном турнире в Лейпциге.

Восхождение на высшие ступени Олимпа началось в 1894 году с Гастингского турнира. Среди его участников были чемпионы мира Э. Ласкер, экс-чемпион В. Стейниц, претенденты на шахматную корону М. Чигорин, З. Тарраш. Хотя Шлехтер занял девятое место, его выступление сочли очень успешным. В турнирной таблице он оказался выше таких именитых шахматистов, как Блекберн, Тунсберг, Яновский. Тарраш, подводя итоги турнира, писал: «Так как Шлехтер молод, мы с нетерпением будем ожидать его дальнейшего развития».

Вильгельм по составу международного турнира в Нюрнберге он разделил седьмое-восьмое места, показав игру сформировавшегося мастера. В крупном двухкруговом турнире в родной Вене он был пятым. И наконец, большая победа в 1900 году в международном турнире в Мюнхене Карл разделил первое-второе места. А всего он участвовал в 44 турнирах.

Начиная с 1907 года в Вене проводились так называемые

«Трехтурнирные» на средства, завещанные венским любителем шахмат, мешанином Трбичем. Шлехтер пять раз побеждал в этих крупных соревнованиях. 1910 год стал кульминационным для Шлехтера. Состоялся его матч с Э. Ласкером на первенство мира. Он проиграл в Вене и Берлине. Вместо намечавшихся тридцати партий удалось профинансировать только треть. По условиям матча для победы претендент должен был добиться перевеса в два очка. К десятой партии счет матча был 5:4 в пользу Шлехтера, при одной его победе и восьми ничьих. Но, выиграв десятую партию, Ласкер сравнял счет матча и сохранил за собой звание чемпиона мира. Тем не менее Шлехтер был единственным из претендентов, кого Ласкер не сумел победить.

Долгие годы Шлехтер сотрудничал, а затем редактировал журнал «Дойче шахцйтунг». Он провел немало партий с эффектными комбинациями, неожиданными жертвами фигур.

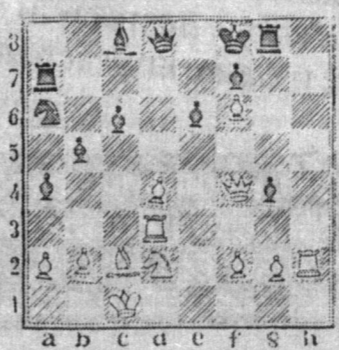
### ОТОВОСЮ ОБО ВСЕМ УСПОКОИЛ

«Лучшие переводы, как и лучшие мужья, не всегда бывают верными». Эти слова шведского шахматиста-любителя Тегиера датский гроссмейстер Ян Тимман процитировал в 1989 году в беседе с обозревателем парижского еженедельника «Экспресс» Аррабелом. Тимман имел в виду только что вышедший французский перевод его книги «Как анализировать шахматную партию», который, как он отметил, при всех своих стилистических достоинствах не всегда правильно передает мысли автора. Тимман сказал, что теперь ему придется отвечать на многочисленные критические письма французских читателей. «Могу вас заверить, что этого не случится, - успокоил Аррабел. - Во-первых, французы слишком ленивы, чтобы писать письма, во-вторых, они слишком ленивы, чтобы читать книги. В-третьих, они слишком ленивы, чтобы их покупать».

### В часы досуга

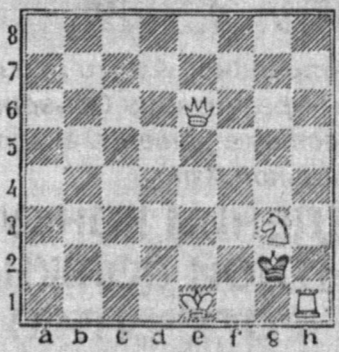
Найдите комбинацию. Игривый белыми Шлехтер красивой комбинацией добивается победы.

Ход белых.



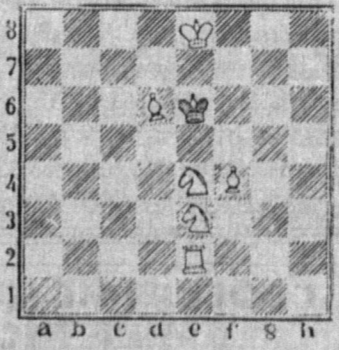
ЗАДАЧА.

Мат в два хода.



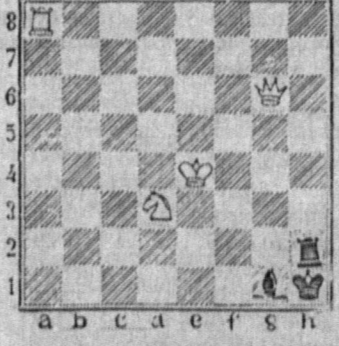
ЗАДАЧА.

Мат в три хода.



ЗАДАЧА.

Мат в четыре хода.



### ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ТЕХНОЛОГ»

ИЗВЕЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ГОДОВОГО ОБЩЕГО СОБРАНИЯ АКЦИОНЕРОВ 12 АПРЕЛЯ В 14.00 по адресу: г. Ташкент, пл. Мустакиллик, 2, актовый зал, 4-й этаж (телефоны для справок: 139-49-25, 139-14-47). Начало регистрации - в 13.00.

- ПОВЕСТКА:**
- Отчет председателя правления о результатах финансово-хозяйственной деятельности ОАО за 2001 год и задачах на 2002 год
  - Отчет ревизионной комиссии ОАО о проделанной работе
  - Утверждение бухгалтерского баланса, отчет об итогах аудиторской проверки финансово-хозяйственной деятельности предприятия
  - Распределение прибыли ОАО за 2001 год, порядок и сроки выплаты дивидендов по итогам работы предприятия
  - Изменения в составе органов управления (наблюдательном совете, правлении и ревизионной комиссии)
  - О внесении изменений в устав общества

### БАЛАНС ОАО «Технолог» на 1 января 2002 года (тыс. сум.)

Наименование статей	Актив	Пассив
Основные средства (по ост. стоимости)	428351	
Нематериальные активы (по ост. стоимости)	733	
Долгосрочные финансовые вложения	3468	
Производственные запасы	148988	
Незавершенное производство	93395	
Расходы будущих периодов	654	
Готовая продукция	24158	
Товары	39	
Дебиторская задолженность	354896	
Авансы, выданные поставщикам	14312	
Краткосрочные финансовые вложения	900	
Денежные средства, всего	99228	
Уставный капитал		250704
Резервный капитал		371138
Нераспределенная прибыль		35754
Краткосрочные кредиты		59309
Авансы, полученные от покупателей		196526
Кредиторская задолженность		252891
<b>БАЛАНС</b>	<b>1166122</b>	<b>1166122</b>

За 2001 год получено доходов - 2027870  
Расходы составили - 1895705  
Чистая прибыль общества - 20466

Достоверность баланса подтверждается аудиторской фирмой «ТАТ-Аудит», лицензия АФ № 00163 от 22.08.2001 года. Аффiliatedное лицо - УК «Узсельхозман-холдинг», 151156 штук безлистных акций.

Наблюдательный совет.

Продается плановый дом, 5 км от ТТЗ, площадь 150 м2, участок 7 соток. Тел.: 64-00-02, 64-33-08.

Утерянный гос. ордер № 09-01/2133 права собственности на квартиру, выданный 5 февраля 1993 года на имя Абдуллаева Шавката Тажидибаевича, считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ.

Продается насосы ЭЦВ-6-6,3 - 125, ЭЦВ-6-10-80. Телефоны: 54-74-47, 131-20-47.

Утерянные круглую печать и угловой штамп ООО «MEGA GURUH», зарегистрированные в Чилдарском районе, считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМИ.

Коллектив ассоциации «Узбекэнгилсанав» выражает глубокое сожаление заместителю председателя правления Ф. Н. Киму по поводу кончины отца ХАНА Константина Павловича.